



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria – Vlada-Government
Zyra e Kryeministrit / Ured Premijera / Office Of The Prime Minister

TENDERSKI DOSIJE

Na osnovu člana 27 Zakona br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br.05/L-092

TENDERSKI DOSIJE / USLUGE/ JEDAN EKONOMSKI OPERATER / OTVORENI POSTUPAK

Datum pripreme tenderskog dosijea: **18.07.2023**

Br. nabavke	ZK 104	23	027	211
-------------	--------	----	-----	-----

NAZIV: “USLUGE ZA INFORMISANJE JAVNOSTI ZA POTREBE UP-A”

OVAJ TENDERSKI DOSIJE SASTOJI SE OD TRI DELOVA:

Deo A: Tenderske procedure koje sadrže instrukcije za pripremu tendera;

Deo B: Nacrt ugovora koji sadrži ugovorne uslove koje ponuđač kojem se dodeli ugovor mora da prihvati.

Deo C: Tenderski obrazac, tj. Dokumenta koja ponuđači moraju da podnesu. Obrazac tendera biće stvoren na platformi E-nabavke pošto se ponuda podnosi elektronskim putem.

Ovaj tenderski dosije urađen je na albanskom, srpskom i engleskom jeziku.

U slučaju da postoji neslaganje između jezičkih verzija, verzija na albanskom jeziku će preovladavati nad drugima.

PREDMET: POZIV NA TENDER ZA: “Usluge za informisanje javnosti za potrebe UP-a”

Zahvaljujemo se na vašem interesovanju za učešće u ovoj aktivnosti nabavke.

Kao odgovor na vaš zahtev šaljem vam dokumenta koja čine tenderski dosije.

Od vas se očekuje da pažljivo ispitajte sve delove I članove ovog tenderskog dosijea I njegove anekse I uskladite se sa svim uslovima, specifikacijama I rokovima sadržanim u njemu.

Mi, kao ugovorni autoritet nećemo primati nikakve nejasnoće.

Propust da se podnese tender ugovornom autoritetu u roku određenom u ovom tenderskom dosijeu i/ili nije u skladu sa ovim zahtevima koji su u tenderskom dosijeu biće odbijen I smatraće se “neodgovarajući tender”.

Neće vam biti nadoknađeni nikakvi troškovi koje možete imati pri pripremi I podnošenju tendera u slučaju da se postupak otkaže.

Ovaj postupak tenderisanja je regulisan Zakonom o Javnoj Nabavci (Zakon br. 04/L-042 o Javnoj Nabavci Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092) i pravilima nabavke donešena u skladu sa njim.

ZJN i Pravila Nabavke mogu se skinuti sa sajta Regulatorne Komisije Javne Nabavke (KRPP): www.krpp.rks-gov.net.

Tenderi će se predati na adresi specificovanoj u delu A “Tenderske Procedure”, **30.08.2023 H 14:00**

U podnošenju tendera, ponuđač prihvata u potpunosti I bez rezervacija posebne I opšte uslove koji regulišu ovaj predloženi ugovor kao jedini osnov ove tenderske procedure.

Radujemo se prijemu vašeg tendera.

Ukoliko odlučite da ne podnesete tender, bili bismo vam zahvalni ako biste nas mogli informisati u pisanoj formi, navodeći pritom, razloge za vašu odluku.

SADRŽAJ

<u>DEO A: TENDERSKI POSTUPCI</u>	4
<u>ODELJAK I. INFORMACIJE ZA PONUĐAČE</u>	4
<u>GENERAL</u>	4
<u>USLOVI KOJE BI EKONOMSKI OPERATERI TREBALO DA ISPUNE</u>	4
<u>SADRŽAJ TENDERSKOG DOSIJEJA</u>	8
<u>PRIPREMA TENDERA</u>	8
<u>PODNOŠENJE I OTVARANJE TENDERA</u>	9
<u>OCENJIVANJE I UPOREĐENJE TENDERA</u>	10
<u>DODELA UGOVORA</u>	11
<u>ODELJAK II. LIST PODATAKA TENDERA (LPT)</u>	12
<u>ANEKS 1. OBAVEZNE TEHNIČKE SPECIFIKACIJE</u> 16	
<u>ANEKS 2. IZJAVA POD ZAKLETVOM</u> 17	
<u>ANEKS 3. ZAHTEV ZA POVERLJIVOSTĆU</u> 18	
<u>ANEKS 4. GARANCIJA TENDERA I9</u>	
<u>ANEKS 5. ZAHTEV ZA DODATNE INFORMACIJE</u>	20
<u>ANEKS 6. KRITERIJUMI ZA DODELU UGOVORA</u> 21	
<u>DEO B: NACRT UGOVOR, POSEBNI USLOVI I ANEKSI KOJI SE NA TO ODNOSE</u>	22
<u>DEO I UGOVORA: NACRT UGOVOR</u>	22
<u>DEO II UGOVORA OPŠTI USLOVI</u> 24	
<u>DEO III UGOVORA POSEBNI USLOVI</u>	30
<u>DEO IV UGOVORA:MODEL GARANCIJE IZVRŠAVANJA</u> 32	
<u>DEO V UGOVORA:FINANSIJSKA IDENTIFIKACIJA</u> 33	
<u>DEO C: OBRAZAC ZA PODNOŠENJE TENDERA</u>	34
<u>ODELJAK I. TENDERSKI OBRAZAC</u>	34
<u>ODELJAK II. OPIS CENA</u>	36

DEO A: TENDERSKI POSTUPCI**ODELJAK I. INFORMACIJE ZA PONUĐAČE**

	OPŠTE
1. Obim tendera	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ugovorni Autoritet koji je naveden u Listi Podataka Tendera (LPT), izdaje ovaj Tenderski Dosije za snabdevanje usluga kao što se navodi u tehničkim specifikacijama, aneksu I i u Delu C, Opisa Cena. ▪ Naslov ugovora i identifikacioni broj ove aktivnosti nabavke su naznačeni u LPT. ▪ Informacija o objavljivanju obaveštenja o ugovoru je naznačena u LPT. ▪ Tenderi će se dostaviti na adresi ugovornog autoriteta naznačen u LPT. ▪ U ovom Tenderskom Dosijeu: ▪ Izraz “pismo” znači saopšteno u pisanom obliku (na primer pošte, e-mail, faks, teleks) sa dokazom o prijemu; ▪ Ako kontekst zahteva, “jednina” znači “množina” i obrnuto; ▪ “dan” označava kalendarski dan; ▪ Vi se nazivate “ekonomski operater” ili “ponuđač”; i ▪ Izdavalac ovog tenderskog dosijea se naziva “ugovorni autoritet”.
2. Predmet ugovora	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Klasifikacija Zajedničkog Rečnika Nabavke i predmet ugovora naznačeni su u LPT. ▪ <u>Ukoliko je ugovor podeljen na delove, svaki deo može dovesti da dodele posebnog ugovora. Količine navedene za različite delove biće nevidljive. Ponuđač mora da ponudi celu količinu ili količine navedene za svaki deo. Ako se ponuđaču dodele ugovori za više od jednog dela, jedan ugovor se može zaključiti koji pokriva sve te delove.</u> ▪ <u>Broj delova (lotova) je naznačen u LPT.</u> ▪ <u>Predviđena vrednost ugovora je naznačena u LPT.</u>
3. Obavezne tehničke specifikacije	<p>3.1 Usluge moraju da budu potpuno usklađene sa tehničkim specifikacijama datim u tenderskom dosijeu, videti Aneks I, i saglasne u svakom pogledu sa nacrtima, količinom, modelima, uzorcima, merama i drugim instrukcijama.</p> <p>3.2 Svaka specifikacija koja nije usklađena sa tehničkim specifikacijama će diskvalifikovati tender.</p>
4. Varijante	4.1 Osim ako nije drugačije navedeno u LPT , ponuđači nisu ovlašćeni da podnesu tender predlažući neku varijantu koja je usklađena sa varijantom tehničkih specifikacija.
5. Uslovi isporuke i uslovi	<p>5.1 Mesto izvršenja usluge kao što je navedeno u LPT.</p> <p>5.2 Vremesno ograničenje za početak i/ili završetak ugovora kao što je navedeno u LPT.</p>
	USLOVI KOJE BI EKONOMSKI OPERATERI TREBALO DA ISPUNE
	Ekonomski operateri moraju da poštuju sledeće uslove. Svako nepoštovanje bilo kojeg uslova eliminiše njihove tendere iz nadmetanja.
	Zahtevi podobnosti
6. Podobnost ekonomskih operatera	<p>6.1 Ekonomski operater nije podoban da učestvuje u aktivnostima javne nabavke ili da učestvuje u izvršenju bilo kojeg javnog ugovora ako je taj ekonomski operater ili bilo koji radnik, rukovodilac, menadžer ili direktor:</p> <p>a. učestvovao u pripremi najave o ugovoru ili tenderskog dosijea, ili u pripremi nekog njihovog dela, kojeg koristi dotični ugovorni autoritet;</p> <p>b. dobio pomoć za pripremu tendera ili zahteva za učešće od lica ili preduzeća koje je učestvovalo u pripremi odgovarajuće najave o ugovoru ili tenderskog dosijea ili bilo kojeg dela ovih poslednjih; ili</p> <p>c. učestvovao u bilo kojem slučaju sukoba interesa, kao što je utvrđeno u članu 4, stav 1.75.</p> <p>6.2 Ekonomski operater nije podoban da učestvuje u aktivnostima javne nabavke ili u izvršenju bilo kojeg javnog ugovora ukoliko je taj ekonomski operater ili izvršilac, rukovodilac, menadžer ili direktor, u poslednjih deset (10) godina:</p>

	<p>a. proglašen je krivim od jednog nadležnog suda za izvršenje krivičnog ili civilnog dela uključujući prakse korupcije, pranje novca, mito, prednostima ili slične aktivnosti sa one koje su opisane u stavu 1 člana 130 ovog zakona prema zakonima i važećim pravilnicima na Kosovu ili u bilo kojoj državi, ili u bilo kojem sporazumu ili međunarodnoj konvenciji;</p> <p>b. bio proglašen nepodobnim, kada ugovorni autoritet sazna da je to teško profesionalno kršenje utvrđeno od strane nadležnog suda;</p> <p>c. proglašen je krivim od jednog nadležnog suda zbog izvršenja jednog ozbiljnog krivičnog dela zbog učestvovanja u aktivnostima jedne kriminalne organizacije, koja se ograničava kao strukturisana asocijacija i stvorena tokom vremenskog perioda i koja deluje na organizovan način u cilju finansijskog prisvajanja putem radnji koja se smatraju kao kriminalna ili protiv zakonita u zemlji gde se dešavaju te;</p> <p>d. oglašen je krivim zbog prevare ili sličnog akta prevare od jednog nadležnog suda;</p> <p>e. konstatovano je od jednog nadležnog suda, upravne organizacije ili organizacije za sprovođenje standarda stručnog ponašanja, da se ponašao na nestrucan način; ili</p> <p>f. konstatovano je od strane nadležnog suda da je izvršio zlo tumačenja pred javnim autoritetima na Kosovu ili negde drugde.</p> <p>6.3 Ekonomski operater nije podoban da učestvuje u aktivnosti nabavke ili izvršavanju bilo kojeg javnog ugovora ukoliko je ekonomski operater:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ tokom, zadnje dve godine, proglašen je od strane nadležnog suda da je pod stečajem ili da je insolventan ili je trenutno predmet postupka (i) da se proglasi pod stečajem (ii) za jedan nalog za obavezno raspuštanje (likvidaciju) ili je pod administracijom od strane suda ili (iii) bilo kojim drugim postupcima na osnovu zakona Kosova ili bilo kojom drugom jurisdikcijom; ▪ Odlukom nadležnog suda raspušten ili stavljen pod nadzor upravnika; ▪ ukoliko u tekuće vreme ima dogovor ili aranžman sa svojim kreditorima oko produženja ili skraćivanja rokova plaćanja, ako su takvi uslovi uslovljeni od tih kreditora iz razloga zbog kojih ekonomski operater u prošlosti nije bio u stanju da na vreme ispuni svoje obaveze; ▪ ako je u bilo kojoj situaciji kao tačka a, b ili c ovog stava koja proizilazi iz sličnih postupaka na osnovu važećih zakona u mestu osnivanja ili u mestu gde vrši svoju poslovnu delatnost; ▪ Trenutno predmet sudske ili administrativne odluke koja suspenduje ili smanjuje plaćanje od strane tog ekonomskog operatera i koje rezultira potpunim ili delimičnim gubitkom prava ekonomskog operatera da upravlja ili raspolaze svojom imovinom; ▪ ako je trenutno predmet sudske ili administrativne odluke koja suspenduje ili smanjuje plaćanja od ili za dotične ekonomske operatere, ako ti postupci mogu da rezultiraju u odluci o stečaju ili u insolventnosti; ▪ ako, je u poslednje tri godine, od jednog nadležnog suda ustanovljeno da nije ispunio neki ugovor sa bilo kojim javnim entitetom, javnim autoritetom ili javnim preduzećem na Kosovu ili bilo kuda; ▪ ako je prestupnik u plaćanju bilo kakvih društvenih doprinosa na Kosovu ili u zemlju gde je osnovan ekonomski operater, osim gde je takav dug potvrđen kao nebitan na Kosovu; ▪ kasni više od devedeset (90) dana u isplaćivanju plata radnicima ili u isplaćivanju obaveza prema nekom operateru javnih usluga na Kosovu; ▪ još uvek nije sproveo odluku donetu od strane jednog suda na Kosovu; ▪ dao lažnu izjavu u vezi sa postupkom za dodelu javnog ugovora, ako se to odnosi na odsustvo razloga za izuzeće, ili ispunjenje kriterijuma za izbor; <p>ili</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Nije proglašen krivim pravosnažnom odlukom odobrenom u skladu sa Članom 99.2 ZJN. <p>Vremenski periodi određeni u ovom članu, povezuju se sa periodom koji odmah predhodi datumu objavljivanja ugovora. 6.4 Da bi dokazao da je podoban da učestvuje u proceduri nabavke ekonomski operater treba da podnese sledeće dokumentovane dokaze navedene u LPT.</p>
	Minimalni zahtevi kvalifikacije
7. Uslovi profesionalne podobnosti	7.1 Ekonomski operater će ispuniti zahteve profesionalne podobnosti navedene u LPT.

	7.2 Da bi dokazao da je ekonomski operater podoban da učestvuje u postupku nabavke ekonomski operater treba da preda dokumentovane dokaze navedene u LPT .
8. Uslovi ekonomskog i finansijskog položaja	8.1 Ekonomski operater treba da ispuni minimalne ekonomske i finansijske zahteve navedene u LPT . 8.2 Da bi dokazao da ekonomski operater ispunjuje minimalne ekonomske i finansijske zahteve ekonomski operater treba da preda dokumentovane dokaze navedene u LPT .
9. Uslovi tehničke i/ili profesionalne mogućnosti	9.1 Ekonomski operater treba da ispuni minimalne tehničke i/ili profesionalne zahteve navedene u LPT . 9.2 Da bi dokazao da ekonomski operater ispunjuje minimalne tehničke i/ili profesionalne zahteve ekonomski operater treba da preda dokumentovane dokaze navedene u LPT . 9.3 Ugovorni autoritet može, da u svom trošku, izvrši inspekciju sa kompanijom ekonomskog operatera sa ciljem verifikacije.
10. Poverljive poslovne informacije	10.1 Ako ekonomski operater želi da bilo koja pružana informacija u vezi sa ekonomskim/finansijskim stanjem i tehničkom/profesionalnom sposobnosti se tretira kao poslovna poverljiva informacija mora da se dostavi pismeni zahtev koristeći obrazac naveden u prvom tenderskom dosijeu, vidi Aneks 3.
11. Osnivanje grupe ekonomskih operatera	11.1 Ukoliko tender podnosi grupa ekonomskih operatera, od grupe se zahteva da imenuje jednog od članova grupe kao kontakt lice ekonomskog operatera, i predaće sa tenderom dokumenta navedena u LPT . 11.2 Od takve grupe se neće zahtevati da podnese posebnu pravnu formu kako bi podnela tender ali Ugovorni Autoritet zadržava pravo da, ako takav zahtev je neophodan za zadovoljavajuće izvršenje ugovora, da zatraži od izabrane grupe da to uradi ako se ugovor dodeli takvoj grupi kao preduslov za potpisivanje ugovora. 11.3 Ekonomski Operateri ne mogu tenderisati u isto vreme pojedinačno i kao član grupe ili kao član različitih grupa. U takvim slučajevima ekonomski operater i dotične grupe smatraće se neprihvatljivim.
12. Podugovaranje	12.1 Ekonomski Operater mora da naznači u svom tenderu bilo koji deo ugovora koji ekonomski operater namerava da podugovara trećim licima i dostaviće se tenderskom dokumentacijom navedena u LPT .
13. Garancija tendera	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ukoliko je navedeno u LPT ponuđač će založiti kao deo njegovog tendera Garanciju Tendera. ▪ Garancija Tendera će biti u iznosu i u važećem periodu kao što je navedeno u LPT, i može da se depozituje na sledeće načine: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Ček izdat od strane prvoklasne banke; ▪ kreditno pismo otvoreno i potvrđeno od strane prvoklasne banke; ▪ Bezuslovna garancija banke izdata od strane prvoklasne banke. ▪ Polisa osiguranja tendera izdata od strane licencirane osiguravajuće kompanije. ▪ Ukoliko se zahteva Garancija Tendera, bilo koji tender koji nema značajnu odgovarajuću garanciju tendera će se odbaciti kao neodgovarajući tender. ▪ Forma garancije tendera je specificovana u Aneksu 4 ovog dosijea tendera. ▪ Ugovorni autoritet će vratiti depozitovanu garanciju tendera u roku od pet (5) dana, nakon sledećih dešavanja: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Isteka perioda valdinosti tendera; ▪ Dodele ugovora i stupanje na snagu; ▪ Otkazivanje ili završetak aktivnosti nabavke pre dodele ili stupanja na snagu; ili ▪ Nakon povlačenja tendera pre isteka roka za predaju tendera samo ukoliko je naznačeno u TD da takvo povlačenje nije dozvoljeno. ▪ Garancija Tendera se može zapleniti ako:

	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ugovorni Autoritet utvrdi da je ekonomski operater podneo lažne ili netačne informacije; ▪ Ekonomski operater povlači njegov tender nakon zadnjeg roka za podnošenje tendera, ali pre isteka perioda validnosti tendera, i ▪ Ekonomskom operateru je dodeljen ugovor ali odbija ili propušta: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Da pruži garanciju izvršavanja; ▪ Da je u skladu sa drugim uslovima pre potpisivanja ugovora, ili ▪ Da izvrši ugovor.
14. Garancija izvršenja	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ukoliko je navedeno u LPT, pre potpisivanja ugovora, uspešni ponuđač, će snabdevati Ugovorni Autoritet sa Garancijom Izvršenja. ▪ Garancija izvršenja će biti u iznosu i imaće rok važenja naveden u LPT. ▪ Forma garancije izvršenja je specificovana u Delu B, Odeljak IV. ▪ Garancija izvršenja može se depozitovati u jednoj od formi navedene u Garanciji Tendera. ▪ Neuspeh uspešnog Ekonomskog Operatera da dostavi pomenute Garancije Izvršenja ili da potpiše ugovor predstaviće dovoljan osnov za poništenje dodele i zaplenu Garancije Tendera. ▪ Garancija Izvršenja će se zapleniti u slučaju da: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Kršenje potpisanog ugovora, koje izaziva materijalnu štetu ugovornom autoritetu i/ili zahteva od ugovornog autoriteta da se izloži suštinskim troškovima prilikom zaključenja tog ugovora; i ▪ Potpisan ugovor je prekršen i mnogi radnici su ostali neplaćeni, podizvođači i/ili materijalni snabdevači; <p>14.7 Ukoliko nije došlo do nijednog od gorenavedenih događaja koji zahtevaju zaplenu garancije izvršenja, ugovorni autoritet će vratiti sredstva ili dokumenat koji je ustanovljen kao garancija izvršenja u skladu sa uslovima dotičnog ugovora.</p>
SADRŽAJ TENDERSKOG DOSIJEJA	
15. Sekcije tenderskog dosijea	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Tenderski Dosije se sastoji od Odeljak A, B, i C, koji obuhvataju sva Delova naznačena dole, i treba da se čita u u vezi sa bilo kojim Dodatkom izdat u skladu sa Informacijama za Ponuđače u Članu 17. <p>ODELJAK A Postupci tenderisanja</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Odeljak I. Informacija za Ponuđače ▪ Odeljak II. List Podataka Tendera (LPT) ▪ Aneksi <p>ODELJAK B Ugovor</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Odeljak I. Nacrt Ugovor ▪ Odeljak II. Opšti Uslovi Ugovora (OUU) ▪ Odeljak III. Posebni Uslovi Ugovora (PUU) ▪ Odeljak IV. Obrazac Garancije Izvršenja ▪ Odeljak V. Finansijska Identifikacija <p>ODELJAK C Obrazac tendera</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Odeljak I. Obrazac Tendera ▪ Odeljak II. Opis Cene
16. Razjašnjenje tenderskog dosijea	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ponuđači mogu da se pismeno obrate ugovornom autoritetu za dodatne informacije ili objašnjenja za koje oni smatraju da su potrebne da se pripremi ili preda odgovarajući tender. Takav zahtev se može podneti koristeći obrazac, vidi Aneks 5, i da se preda ugovornom autoritetu elektronskim putem, pismom ili faksom. Ugovorni Autoritet će odgovoriti pismeno na svaki zahtev za objašnjenje, ukoliko se taj zahtev preda pre roka koji je naveden u LPT. Ugovorni Autoritet će dostaviti kopije odgovora svima onima koji su podigli Tenderski Dosije uključujući opis zahteva ali bez identifikacije

	izvora. Ukoliko Ugovorni Autoritet smatra da je neophodno da se izmeni Tenderski Dosije kao rezultat pojašnjenja, on će to uraditi sledeći postupak pod Informacijama Tendera Član 17.
17. Amendmentiranje tenderskog dosijea	<ul style="list-style-type: none"> ▪ U bilo koje vreme pre isteka roka za predaju tendera, Ugovorni Autoritet može da izmeni Tenderski Dosije izdavanjem dodatka. ▪ Svaki izdat dodatak biće deo tenderske dokumentacije i biće saopšten u pisanom obliku svim ekonomskim operaterima koji su dobili tenderski dosije. ▪ Da bi dali potencijalnim ponuđačima razumno vreme u kojem će se uzeti u obzir dodatak tokom pripremanja njihovog tendera, Ugovorni Autoritet će produžiti rok za dostavljanje ponuda u skladu sa članom 53 ZJN.
	PRIPREMA TENDERA
18. Jezik tendera	18.1 Ekonomski operateri mogu da pripreme i dostave svoje ponude i relevantna dokumenta na albanskom, srpskom i engleskom jeziku.
19. Dokumenti koji čine tender	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Tender obuhvata sledeće: ▪ Obrazac tendera i Opis cena koristeći obrazce u Delu C ovog Tenderskog Dosijea; ▪ Garancija Tendera, u skladu sa Informacijama za Ponuđače Član 13, ako je primenljivo; ▪ Dokumentovani dokazi u skladu sa Informacijama o Ponuđačima Član 6 dokazivajući podobnost ponuđača; ▪ Dokumentovani dokazi u skladu sa Informacijama o Ponuđačima Član 7, dokazivajući profesionalnu podobnost ponuđača, ako je primenljivo; ▪ Dokumentovani dokazi u skladu sa Informacijama o Ponuđačima Član 8, dokazivajući ekonomsko i finansijsko stanje Ponuđača, ako je primenljivo; ▪ Dokumentovani dokazi u skladu sa Informacijama o Ponuđačima Član 9, dokazivajući tehnički i profesionalni kapacitet Ponuđača, ako je primenljivo; ▪ Dokumentovani dokazi u skladu sa Informacijama o Ponuđačima Član 11 i 12, ako je primenljivo; i ▪ Bilo koji drugi dokument koji se zahteva LPT.
20. Valuta i izračunavanje cene	<p>20.1 Sve cene navedene u tenderu treba da budu date u evrima (€). Dozvoljeno je da ponuđena cena bude označena sa najviše dva (2) decimalna brojeva. Bilo koji broj naveden posle drugog (2) broja se neće uzeti u obzir pri izračunavanju vrednosti ponude.</p> <p>20.2 Gene u tenderima za ponuđene usluge su fiksne tokom izvršavanja ugovora od strane Ponuđača i nisu predmet revizije.</p> <p>20.3 Ako su tenderi pozvani na pojedine ugovore (delove) citirane cene će odgovarati 100 % od artikla navedenih za svaki deo i do 100% od navedenih količina za svaki artikl dela.</p>
21. Period važenja tendera	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ponude će ostati validne za period koje je naznačen u LPT. Rok važenja tendera počinje na dan krajnjeg roka za podnošenje tendera. Ponuda validna za kraći period će se odbiti od strane Ugovornog Autoriteta kao neodgovarajuća. ▪ U izuzetnim okolnostima, pre isteka perioda validnosti tendera, ugovorni autoritet može da zahteva ponuđača da produži period važenja njihovih ponuda. Zahtev i odgovor treba da bude u pismenoj formi. Ako se garancija tendera traži to će takodje biti produženo za isti period. Propust da se odgovori na zahtev ugovornog autoriteta doveće do odbacivanja ponude bez zaplenivanja garancije tendera.
22. Pečatiranje i obeležavanje tendera	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ponuđač će pripremiti jedan original dokumenata od kojih se sastoji ponuda kao što je opisano u Informacijama o Ponuđačima Član 19 i jasno obeležiti "Original." Isto tako, Ponuđač treba da preda kopije tendera, u broju naveden u LPT i jasno označiti "KOPIJA." ▪ Ponuđač će zapečatiti original i svaku kopiju tendera u posebnim kovertima i na prednjoj strani svakog koverta: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Jasno obeležiti "Original" ili "Kopija"; ▪ Navesti broj nabavke kao što je navedeno u tenderskom dosijeu; i ▪ Navesti ima i adresu ponuđača. <p>22.3 Koverte moraju biti zatvorene u spoljašnjem kovertu sa naznakom:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Adresa mesta za podnošenje tendera; ▪ Broj nabavke;

	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Upozorenje da se koverta ne bi trebalo otvoriti pre dana i vremena otvaranja tendera; i ▪ Ime i adresa ponuđača.
	PODNOŠENJE I OTVARANJE TENDERA
23. Rok za podnošenje tendera	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Tenderi moraju biti primljeni od strane ugovornog autoriteta i ne kasnije od datuma i vremena naznačeno u LPT.
24. Kasni tenderi	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ugovorni Autoritet neće razmotriti sve ponude koje stižu nakon krajnjeg roka za podnošenje ponuda. Svaka ponuda primljena od strane ugovornog autoriteta nakon krajnjeg roka za podnošenje ponuda biće proglašena kasnom i vratiće se neotvorena ponuđaču.
25. Povlačenje, zamena, i menjanje tendera	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Osim ako je drugačije navedeno u LPT. Ponuđač može da povuče, zameni, ili izmeni svoj tender nakon što ga je podneo slanjem pismenog obaveštenja ugovornom autoritetu, potpisan od strane ovlašćenog predstavnika. Odgovarajuću zamenu ili modifikaciju tendera mora da prati odgovarajuće pismeno obaveštenje. Sva obaveštenja moraju biti: <ul style="list-style-type: none"> a. Podneta u skladu sa Informacijama za Ponuđače Odeljak 22 i pored toga, odgovarajuće koverta moraju biti jasnoobeležene "POVLAČENJE," "ZAMENA," ili "IZMENA"; i b. Primljena od strane Ugovornog Autoriteta pre roka predviđenog za dostavljanje tendera. ▪ Ponuda zahtevane da budu povučene biće vraćene neotvorene ponuđačima. ▪ Nijedan tender se ne može povući u intervalu između krajnjih rokova za podnošenje tendera i isteka perioda validnosti tendera. Povlačenje tendera u ovom intervalu rezultiraće gubitkom garancije tendera.
26. Otvaranje tendera	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ugovarač će izvršiti otvaranje ponuda u javnosti na adresu, datum i vreme naznačeno u LPT. ▪ Svaki ponuđač ima pravo da ima predstavnika koji prisustvuje otvaranju tendera. ▪ Ako povlačenja, zamene ili modifikacije su dozvoljene, prvo koverta označene "POVLAČENJE" će biti otvorene i pročitane i koverta sa odgovarajućim tenderom neće biti otvorena, nego vratiće se ponuđaču. Ako koverta povlačenja ne sadrži kopiju "punomoćja", koja potvrđuje potpis kao propisno ovlašćeno lice da potpiše u ime ponuđača, odgovarajući tender će biti otvoren. Dalje, koverta sa oznakom "ZAMENA" će biti otvorena i pročitana i biće zamenjena sa odgovarajućim tenderom koji se zamenjuje, a zamenjen tender neće biti otvoren, nego će se vratiti ponuđaču. Koverta označene "IZMENA" će biti otvorena i pročitana sa odgovarajućim tendera. ▪ Neće se dozvoliti nijedno povlačenje, zamena ili izmena tendera ukoliko odgovarajuće obaveštenje o povlačenju, zameni ili izmeni ne sadrži validno ovlašćenje da se zahteva povlačenje, zamena ili izmena i pročitano je u otvaranju tendera. Samo koverta koje se otvore i pročitaju naglas u otvaranju tendera će se razmatrati dalje. <p>26.5 Sve ostale koverta se otvaraju u izvesno vreme, čitajući naglas: naziv i adresu ponuđača, ukupnu cenu tendera navedenog u obrascu za predaju tendera, i kad god je moguće, cene po jedinici. Kada iz neposrednih razloga cene po jedinici ne mogu da se čitaju, takve cene u svakom slučaju treba da budu jasne tokom javnog otvaranja za sve predstavnike ponuđača, kao na primer njihovim objavljivanjem ili koristeći neku drugu odgovarajuću metodu koja garantuje transparentnost. U svakom slučaju, svaka strana svakog finansijskog tendera će biti potpisana tokom javnog otvaranja od strane predstavnika nekog drugog ponuđača. U slučaju aktivnosti nabavke gde je kriterijum dodele ugovora ekonomski najpovoljnija ponuda, sve što se odnosi na brojeve treba biti pročitano, kao što je rok pošiljke, period garancije, itd. Sve ovo treba da se upiše u zapisniku sa otvaranja ponuda, koji treba da se potpiše od strane službenika za nabavke i svih učesnika u postupku otvaranja tendera. Kopije pomenutog zapisnika se moraju odmah poslati svim ponuđačima.</p>
	OCENJIVANJE I UPOREĐENJE TENDERA
27. Ispitivanje tendera	<p>27.1 Blagovremeno primljeni tenderi se ispituju, procenjuju i upoređuju po postupku odredjen u Pravilniku Javnu Nabavku.</p> <p>27.2 Tender se smatra odgovarajućim kada je on:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ u administrativnom smislu usklađen sa formalnim uslovima ovog tenderskog dosijea; ▪ u tehničkom smislu usklađen sa opisom, uslovima i specifikacijama datim u ovom tenderskom dosijeu; ▪ podnet od strane ekonomskog operatera koji ispunjava selekzione kriterijume date u ovom tenderskom dosijeu.
28. Razjašnjenje tendera	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Da bi se olakšalo ispitivanje, procena i upoređivanje tendera, ugovorni autoritet može zatražiti od svakog ponuđača pojedinačno razjašnjenje njegove/njene ponude. Ugovorni autoritet može da zatraži od svakog ponuđača da dopuni ili razjasni potvrde i podnešena dokumenta u skladu sa članovima 65-71 ZJN-a. Međutim, obezbeđivanje informacije

	<p>koja nedostaje ili pružanje informacije će se odnositi samo na dokumenta čije je postojanje uređeno, pre isteka roka za podnošenje ponuda, i može da se utvrdi objektivno. Svako razjašnjenje koje se podnosi od strane ponuđača u vezi sa njegovim tenderom i koje nije u skladu a zahtevom ugovornog autoriteta se neće razmatrati.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Zahtev za pojašnjenje i odgovor mora biti samo u pismenoj formi, ali ne može se tražiti, ponuditi ili dozvoliti nikakva promena cene. ▪ Ugovorni autoritet će ispraviti greške u tenderu koje su u potpunosti aritmetičke, ako se takve greške otkriju tokom ispitivanja tendera, međutim ova ispravka ne može biti veća od dva procenta (2%) od ukupne vrednosti ponude. U jednom takvom slučaju, jedinica po ceni ponuđena od strane ekonomskog operatera u njegovom finansijskom tenderu će se uvek smatrati kao prevlađujućom cenom prema bilo kojoj drugoj ukupnoj ceni. Greške ispravljene na ovaj način će biti obavezujuće za ponuđača. Ugovorni autoritet će odmah poslati svim odgovarajućim ponuđačima pismeno obaveštenje o takvim promenama. <p>28.4 U slučajevima neslaganja između cene po jedinici i ukupne vrednosti, ili između reči i šifara, cena po jedinici i reči će prevladavati.</p>
29. Odgovarajući tenderi	<p>29.1 Ukoliko tender nije odgovarajući onda će se odbiti i ne može naknadno sa se uskladi ispravljanjem ili povlačenjem odlaska ili ograničenja.</p> <p>29.2 Odgovarajući tenderi će biti ocenjeni i upoređeni prema kriterijumima za dodelu ugovora osnovana u tenderskom dosijeu. Ugovor se dodeljuje najviše rangiranom tender.</p>
	DODELA UGOVORA
30. Kriterijumi za dodelu	30.1 Ugovor će biti dodeljen po kriterijumu za dodelu ugovora naveden u LPT.
31. Žalbe	<p>31.1 U skladu sa članom 108/A Zakona br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br.04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092, žalbu može uložiti, bez naplate, bilo koja zainteresovana strana u <u>svakoj fazi</u> aktivnosti nabavke i u pogledu bilo koje aktivnosti ili propusta ugovornog autoriteta za kojeg se pretpostavlja da je počinio kršenje aktuelnog zakona, ili ostalih donesenih akata njegovim sprovođenjem.</p> <p>31.2 Standardni obrazac žalbe se može preuzeti sa sajta RKJN ili TRN: www.krpp.rks-gov.net ili www.oshp.rks-gov.net</p> <p>31.3 Žalbe se podnose u originalu ugovornom autoritetu na adresi navedenoj u LPT.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Uvek kada se žalba odnosi na obaveštenje o ugovoru ili dokumenta tendera u roku od pet (5) dana pre poslednjeg roka za predaju ponuda. ▪ Uvek kada se žalba odnosi na odluku o dodeli ugovora u roku od pet (5) dana nakon datuma obaveštenja o dodeli ugovora koje je poslato žaliocu. ▪ Uvek kada se žalba odnosi na odluku o poništaju postupka nabavke, u roku od pet (5) dana od dana kada je aktivnost nabavke službeno poništena preko obaveštenja o poništaju. <p>31.4 Protiv svake odluke donete od strane ugovornog autoriteta u skladu sa okolnostima iz člana 108/A svaka zainteresovana stranka može da uloži žalbu TRN. Žalba treba da se preda samo nakon vođenja prethodnog postupka za rešavanje nesporazuma.</p> <p>Žalba pri TRN treba da se preda u roku od deset (10) dana nakon odluke donete od strane ugovornog autoriteta u prethodnom postupku za rešavanje nesporazuma u skladu sa članom 108/A ovog zakona.</p> <p>31.5 Svi žalioci treba da uplate tarifu za žalbu u iznosu od [ubaci iznos u €] zajedno sa podnošenjem žalbe pri TRN. Isplata će se obaviti u gotovini ili ekvivalentnom novcu na račun utvrđen od strane TRN.</p> <p>31.6 Pozovite se ne ZJN i pravila nabavke za dalje postupke žaljenja.</p>

ODELJAK II. LIST PODATAKA TENDERA (LPT)

Sledeće određene podatke za robe koje će se nabaviti dopuniće ili izmeniti odredbe u Informacijama o Ponuđačima. Kad god postoji konflikt, odredbe ovog člana imaju prednost nad onima u Informacijama o Ponuđačima.

Uputstva za Ponuđače		Izmene/Modifikacija relevantnih Odeljka u Informacijama o Ponuđačima
Opis odeljka	Ode. Br.	
Obim Tendera	1.1	Ugovorni Autoritet (UA) je: Ime UA: Ured Premijera, Adresa UA: Zgrada Vlade, VII sprat, Kancelarija Br.702 Grad: Priština Poštanski kod: 10 000 Elektronska adresa: https://e-prokurimi.rks-gov.net Kontakt : E-nabavka
	1.2	Naziv ugovora i identifikacioni broj aktivnosti nabavke je: “Usluge za informisanje javnosti za potrebe UP-a”: Br.ZK 104 23 027 221
	1.3	Datum predaje Obaveštenja o Ugovoru u RKJN: 18.07.2023 Puna verzija obaveštenja o ugovoru kao što je poslata u RKJN može se skinuti od sajta RKJN: www.krpp.rks-gov.net .
	1.4	Tenderi će se predati u adresi navedenoj u 1.1
Predmet ugovora	2.1	Svrha javnog okvirnog ugovora je utvrđivanje uslova za usluge javnog informisanja za potrebe KP Usluge obuhvataju: razne informativne kampanje, televizijske reklame, usluge preko onlajn portala, štampanje brošura itd. (videti Aneks I).
Podela u Delove Ugovora	2.3	Klasifikacija opšteg rječnika nabavki (FPP): 93 00 00 00-8
Predviđena vrednost	2.4	Predviđena vrednost : € 200,000.00
Varijante	4.1	Varijante ne će biti odobrene
Zahtevi isporuke i uslovi	5.2	Pružanje usluga sa više vrsta arikala. Ugovor ce biti okvirni na 24 meseca. Količine su približne i mogu da odstupaju do ± 30%
	5.3	Rokovi za početak i/ili završetak ugovora: 24 meseci nakon potpisivanja ugovora.
<u>Podobnost ekonomskih operatera</u>	6.4	Uslovi podobnosti: Ekonomski operater treba da ispuni zahteve specificovane u članu 65 zakona o javnoj nabavci (ZJN),Zakon br. 04 \ L-042 koji možete uzeti na adresi: http://krpp.rksgov.net Dokumentovani dokazi: Dokumentarni dokazi koji će biti potrebni da se podnesu kao dokaz o podobnosti su sledeći: 1. Pismena izjava pod zakletvom potpisana od strana ponuđača koristeći obrazac u Aneksu 2. 2. Za situacije iz tačke 6.3 (a, b i d), dokaz izdaje nadležni sudski ili upravni organ iz zemlje osnivanja ponuđača.

		<p>3. Za situacije pomenute u tački 6.3 h (porezi) dokaz Poreske uprave mesta osnivanja ekonomskog operatera, da navedeni ekonomski operator ne kasni u placanju poreza .</p> <p>Dokaz o podobnosti (Tačka 2 & 3) treba da se podnese od strane ponuđača kome ugovorni autoritet namerava da dodeli ugovor. Ovi dokumenti moraju biti dostavljeni od strane ponuđača pre dodele ugovora i ne treba biti stariji od tri meseca pre datuma objavljivanja Obaveštenja o Ugovoru. U slučaju nepodnošenja ovog dokumenata, dotična ponuda će biti odbijena.</p>
Zahtevi profesionalne podobnosti	7.1	<ol style="list-style-type: none"> 1. Registracija kao ekonomskog operatera u profesionalnom, komercijalnom i / ili registru preduzeća u vašoj zemlji osnivanja JMB; 2. Registracija PDV-a
Dokaz:	7.2	<p><u>Dokumentovani dokazi:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Dokument izdat od strane nadležnog javnog organa u mestu osnivanja ekonomskog operatera koji dokazuje registraciju ekonomskog operatera u toj zemlji (JIB - kopija); 2. Kopija potvrde PDV-a.
Zahtevi ekonomskog i finansijskog stanja	8.1	N/P
Dokaz :	8.2	
Zahtevi tehničkog i/ili profesionalnog kapaciteta	9.1	<p>Da bi dokazao da ekonomski operater ispunjava minimalne zahteve tehničkih i/ili profesionalnih sposobnosti, ekonomski operater treba ponuditi:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Jedan (1) menadžer projekta Najmanje jedan (1) režiser za realizaciju medijskih proizvoda - video spotova, Najmanje jedan (1) scenarista. Najmanje tri (3) grafička dizajnera. Najmanje tri (3) kamermana 2. EO da je uspešno izvršio druge usluge u realizaciji najmanje pet (5) video-reklama u protekle tri godine od datuma obaveštenja o ugovoru.
Dokaz :	9.2	<p><u>Dokumentovani dokazi:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Spisak stručnih kvalifikacija, magistratura iz oblasti marketinga i komunikacija, overene diplome zaposlenih, njihove biografije kao i ugovori ili predugovori o radu. 2. Spisak u kome su navedene usluge koje se obavljene u oblasti marketinga i komunikacija sa navođenjem: iznosa ugovora; datum prijema, izveštaj o prijemu ili referencu.
Osnivanje Grupe ekonomskih operatera	11.1	<ol style="list-style-type: none"> a. jasna izjavu da su svi članovi grupe zajednički i pojedinačno odgovorni za sadržaj tendera grupe i, u slučaju da je grupi dodeljen ugovor, izvršenje ugovora; b. potpisanu izjavu svakog od članova, potvrđujući svoje učešće u grupi i da ne učestvuju individualno i/ili u bilo koje druge grupe koji učestvuju u istom postupku javne nabavke; c. izjavu potpisanu od strane svih članova grupe ovlašćujući glavnog partnera da deluje u ime grupe, i d. Svi članovi te grupe će biti podobni i treba da obezbede dokaze o njihovoj podobnosti, kao što je pomenuto u članu 6.4 ovog LPT. e. Svi ekonomski operateri moraju biti registrovani u platformi E-nabavke. <p>Za situaciju iz tačke 11.1 a, b i c, EO mora da popuni izjavu o osnivanju grupe koristeći obrazac dat u Aneksu 6.</p>
Podugovoranje	12.1	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Izjava koja deklariše izabrane podugovarače za relevantu aktivnost nabavke; i

		<ul style="list-style-type: none"> Svi podugovarači će biti podobni i obezbediće dokaz o njihovoj podobnosti, kao što je pomenuto u članu 6.4 ovog LPT.
Garancija tendera	13.1	<p>Ponuđač treba da priloži garanciju tendera.</p> <p>Iznos Garancije Tendera će biti: € 3,000.00(tri hiljade). Rok valjanosti 120 kalendarskih dana</p> <p>Garancija za nadmetanje mora biti podnesena skenirano zajedno s ponudom, dok će izvorni oblik garancije ponude trebati predati od strane ponuđača kojeg ugovorni organ namjerava dodijeliti ugovorom. Nepodnošenje originalnog oblika jamstva za nadmetanje dovodi do provedbe člana 99.2 ZJN</p>
Garancija izvršavanja	14.1	U slučaju dodele ugovora vama, trebate da položite, pre potpisivanja ugovora, garanciju izvršavanja. Iznos Garancije Izvršavanja je 10% vrednosti ugovora za period validnosti od 25 meseci .
Razjašnjenje tenderskog dosijea	16.1	Do dana: 07.08.2023 u 12:00 elektronskim putem
Period važnosti tendera	21.1	Period važnosti tendera će biti 90 dana.
Zadnji rok za podnošenje tendera	23.1	Zadnji rok za podnošenje je 30.08.2023 u 14:00 Mesto: https://e-prokurimi.rks-gov.net
Povlačenje, zamena i modifikacija ponuda	25.1	Ekonomski operater je dužan da ponudu dostavi u elektronskoj formi (e-nabavka) i postupi po E-nabavci.
Otvaranje tendera	26.1	Otvaranje tendera je 30.08.2023 u 14:00 Mesto: https://e-prokurimi.rks-gov.net/ UP, Sprat VII/702
Kriterijumi dodele	31.1	Odgovarajući tender sa najnižom cenom .
Žalbe	31.3	Prema tački 1.1 LPT-a.

ANEKS 1. OBAVEZNE TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

OPIS USLUGA

Svrha ove aktivnosti je da se zaključi okvirni ugovor sa kvalifikovanim ekonomskim operaterom (EO) koji bi pružao usluge javnog informisanja za potrebe KP” kao što je opisano u tabeli ispod.

Usluge i materijal za informisanje o aktivnosti komunikacije i informisanja u oblasti informisanja o liberalizaciji viznog režima			Broj porudžbina / 24 meseca
1	Realizacija video i audio spota HD nivoa sa informativnim sadržajem, kreiranim od strane profesionalnih glumaca i reditelja, prema konceptu preporene od Ugovornog autoriteta.	Video i audio spot u trajanju od 35 - 45 sek.	3
2	Realizacija video i audio spotova za društvene mreže (video o prednostima i mogućnostima vizne liberalizacije za umetnike, sportiste, biznise, porodične posete (baka - unuk), mlade i dr.	Video i audio spot u trajanju od 35 - 45 sek.	10
3	Emitovanje video klipova treba da se vrši u najgledanije vreme na TV-u (pre emitovanja vesti ili neposredno posle emitovanja).	Kupovina medijskog prostora na Državnoj TV (80 sekundi)	Broj porudžbina 50. Približan broj sek. definisana je u finansijskoj ponudi poz. 3.
4	Emitovanje video klipova treba da se vrši u najgledanije vreme na TV-u (pre emitovanja vesti ili neposredno posle emitovanja). Izbor TV treba da bude zasnovan na rangiranju gledanosti na nacionalnom nivou.	Kupovina medijskog prostora na lokalnim TV (80 sekundi)	Broj porudžbina 20. Približan broj sek. definisana je u finansijskoj ponudi poz. 4.
5	Emitovanje audio zapisa napravljenih sa video-spotova pozicija 1 i 2 treba da se vrši u najslušanije vreme radija (pre emitovanja vesti ili neposredno posle emitovanja).	Kupovina medijskog prostora za različite radio stanice (za 80 sekundi)	Broj porudžbina 20. Približan broj sek. definisana je u finansijskoj ponudi poz. 5.
6	Izrada informacije/koncepta, dizajn, na albanskom jeziku i štampa flajera (flajera) 1 strana A5 formata	Flajer - na albanskom jeziku	18000
7	Izrada/koncept informacije, dizajn, na srpskom jeziku i štampa flajera u boji (flajera) 1 strana A5 ili dr.	Flajer - na srpskom jeziku	5000
8	Informativni nacrt/koncept, dizajn i štampa plakata (flajera) u boji na A3 formatu na jezicima: albanskom (700 komada), druga količina (300 komada), na srpskom, turskom, romskom i egipćanskom.	Flajeri na formatu A3	1000
9	Video zapis različitih aktivnosti KP u trajanju od 20 min.	Video - zapis 20 minuta	10
10		Kreiranje kreativnog koncepta.	1

	Kreiranje kreativnog koncepta za svaku kampanju, događaj i manifestaciju koju organizuje KP. Dizajn logoa, za kampanje - Dizajn, kreiranje, brendiranje logo-slike na osnovu zahteva KP.		
11	Promotivni materijali - Tekstilne kape sa natpisima i logom Institucija na zahtev KP	Kape	1000
12	Promotivni materijali - Majice dobrog kvaliteta, različitih veličina sa natpisom na prednjoj i zadnjoj strani, kao i sa logom po zahtevu KP	Majice (T-shirt)	1000
13	Tekstilna torba na ramenu brendirana na jezicima koje zahteva KP sa slikom kampanje (torba - bež materijal)	Ručne torbe	1000
14	Roll-up baner standardne veličine - Koncept nacрта/informacija, dizajn, (na dva službena jezika u R. Kosovo). Raspodelu i postavljanje na tačke koje zahteva UA izvršioe EO.	Roll-Up Baner	50
15	Izrada i Dizajn strategije za raspodelu (boosting) i reklama na društvenim mrežama za period (1 godina) - boosting 2 puta mesečno/24 godišnje za bilo koji nalog društvenih medija na Fejsbuku, Instagramu. Target: 100000 ili više pratilaca! Statistički izveštaj na 3 meseca za određeni vremenski period (1 godina)	Kupovina prostora za sponzorisanje (boosting)	3
16	Detalji: Profesionalnu aluminijumsku binu dimenzija 6.00m x 6.00m podignuta 1.00m od zemlje za razne događaje, sa jakim pokrivačem (krovom) (crno-belom ceradom) obmotanim sa 3 strane i krovom sa crnim zavesama, stepeništem sa obe strane, i pod sa tepihom. Bina treba da uključi 1. LED-Monitor, ozvučenje snage >20.000 Watt, 6 x monitora na sceni, 8 mikrofona sa kablom, 2 mikrofona Wireless, 2 mikrofona pilot, Laptop za Playback, 14 Držać mikrofona 2. Okvir za razvod struje sa min. 8 utičnica 1 faza 220V, 6 k industrijskih utičnica 32A 6h, 2 k 63A, 1 k 125A. Rasveta bine mora da obuhvata: 10 x Fresnel 2 KW me Daylight Filter, 12 x Moving Head Wash 8 EYE K20, 12 x Beam 16R	Bina	1
17	Stolice za razne događaje, pogodne, od drveta, plastike ili metala. približna količina stolica bicDe do 1000 komada dnevne pozajmice.	Standardna stolica za potrebe sastanka (indoor/outdoor)	1000

18	Štand - sto sa logom i dizajnom/štamptom/opisom po zahtevu KP (dimenzije: Standardno za kampanje na trgovima) Transport, plasman i uklanjanje sa EO.	Stendë -tavolinë	10
19	Pozajmljivanje ozvučenja za potrebe KP za događaje organizovane na otvorenom, Zvuk mora biti profesionalan sa kapacitetom od >100.000 V podeljeno sa min. 50.000 watt u svakom krilu prema LINE ARRAI – LIVE BAND sistemu. Moram da pruži 115 DBA na 70m od bine.U cenu treba da predvideti: 8 monitora za binu, skela za postavljanje ozvučenja na minimalnoj visini od 10m i otporna na vetar, 18x mikrofona sa dugim držačima za instrumente (gitara, bas gitara, klarinet, truba, violina, violončelo itd.), 6 x WRL mikrofoni za govor i vokale sa round base, digitalni miksevi minimalno 32 ch. Laptop za playback, Pino električni, pojačalo za gitaru, pojačalo za bass, bubnjevi (Drums), 2 inženjera za ozvučenje, 3 tehničara za ozvučenje, takođe komplet sistem kablova i prateće opreme koja će biti puštena u rad.	Ozvučenje (oprema ozvučenje) za potrebe konferencija na platoima, trgovima i zatvorenim prostorijama.	2

ANEKS 2. IZJAVA POD ZAKLETVOM

Naziv delatnosti: “Usluge za informisanje javnosti za potrebe UP-a”

Ne. nabavke: ZK104 23 027 211

Ja dole potpisani, predstavljam: [ekonomskog operatera koji podnosi] izjavljujem pod zakletvom da sam podoban u skladu sa članom 65 Zakona o javnim nabavkama Republike Kosova, Zakona br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br.05/L-068 i Zakonom br.05/L-092.

Priznajem da sam pročitao zahteve podobnosti iz člana 65 ZJN-a, odnosno odeljak 6 o informacijama za ponuđače, i osiguravam da ispunjavam zahteve podobnosti za učešće u ovom postupku nabavke.

Prihvatom mogućnost krivičnih i parničnih sankcija, kazni i odštete ukoliko ovaj ekonomski operater namerno ili nemarnošću podnese bilo koji dokument, ili izjavu koja sadrži materijalno lažne ili pogrešne informacije.

Identifikacija ekonomskog operatera (EO)

Ime EO:	
Adresa:	
Predstavlja se:	
Ime:	
Radno mesto:	
Potpis:	
Datum:	
Pечат:	

ANEKS 3. ZAHTEV ZA POVERLJIVOŠĆU

Za: [ime i adresa ugovornog autoriteta]
(u daljem tekstu “ugovorni autoritet”)

U KOJEM [ubaci ime ekonomskog operatera] (u daljem tekstu “ekonomski operater”), ispunjavam uslove iz tenderskog dosijea po ispred pomenutaj nabavci br., odeljak 8 i 9 Informacije o Ponuđačima, koja sadrži sledeće poslovne poverljive informacije:

Identifikacija poslovnih poverljivih informacija i reference na delove dokumenata:

I U KOJEM ovde pomenute informacije označene (i) da nisu javne i (ii) da bi ih trebalo zaštititi od namernih ili nemarnih otkrivanja od strane ekonomskog operatera;

I U KOJEM bi javni pristup pomenutim informacijama rezultirao materijalnom štetom za legitimne poslovne interese ekonomskog operatera iz sledećih razloga:

Izjava o prirodi te materijalne štete i razlozi zašto bi se to moglo dogoditi:

STOGA ja, dole potpisani, koji predstavljam ekonomskog operatera, ovim izražavam želju da ugovorni autoritet klasifikuje i čuva pomenute informacije kao poslovno poverljive.

Identifikacija ekonomskog operatera (EO)	
Ime EO:	
Puna adresa:	
Predstavlja je:	
Ime	
Radno mesto	
Podpis	
Datum	
Pečat	

ANEKS 4. GARANCIJA TENDERA

Za: Ured Premijera

(u daljem tekstu: “ugovorni autoritet”)

U ime: [ime i adresa ekonomskog operatera]

(u daljem tekstu “ponudjač”)

Naziv aktivnosti nabavke: “Usluge za informisanje javnosti za potrebe UP-a”

Broj nabavke: ZK104 23 027 211

Garancija na Prvi Poziv

GDE Ponudjač je preduzeo polaganje garanciju tendera koja se odnosi na tenderski dosije, sa brojem nabavke poslat od ugovornog autoriteta;

I GDE ponudjač želi da položi garanciju za iznos naveden u tenderskom dosijeu;

I GDE smo se mi složili da damo ponudjaču takvu garanciju:

STOGA MI ovde potvrđujemo da smo žiranti i vama odgovorni, u ime ponudjača, do ukupno [iznos garancije brojčano I slovima], i prihvatamo da vas isplatimo na vaš prvi pisani zahtev u kojem izjavite da ponudjač nije uplatio zbog:

- Toga što je ugovorni autoritet odlučio da je ponudjač, na osnovu objektivnih dokaza dostavio ugovornom autoritetu materijalno lažne ili pogrešne informacije;
- Toga što je ponudjač povukao svoju ponudu nakon roka za podnošenje tendera ali pre isteka perioda validnosti tendera navedenog u tenderskom dosijeu;
- Toga što je ponudjaču dodeljen dotični ugovor na osnovu njegovog tendera I ponudjač je odbio ili nije uspeo:
 - da pošalje sve tražene garancije izvršavanja navedene u tenderskom dosijeu;
 - da se usaglasi sa svim drugim uslovima koji prethode potpisivanju ugovora kako je navedeno u tenderskom dosijeu; ili
 - da zaključi ugovor koji poštuje uslove I rokove navedene u tenderskom dosijeu.

Isplata sume u okviru limita <garantovan iznos> kao je ispred rečeno, bez potrebe da se dokazujete ili pokazujete osnove ili razloge za svoj zahtev ili naveden iznos.

Ova garancija važi do:

Potpis i pečat Žiranta	
Ime finansijske institucije	
Adresa	
Datum	

ANEKS 5. ZAHTEV ZA DODATNE INFORMACIJE

Za: Ured Premijera

GDE JE [ime ekonomskog operatera] (u daljem tekstu “ekonomski operater”), primio tenderski dosije po gore pomenutoj nabavci br., verujući da su potrebne sledeće dodatne informacije I to:

Identifikacija potrebnih dodatnih ili jasnijih informacija uključujući I reference na deo (delove) tenderskog dosijea:

STOGA, ja, dole potpisani, koji predstavljam ekonomskog operatera, ovim tražim prijem identifikovanih informacija.

Identifikacija ekonomskog operatera (EO)	
Ime EO:	
Puna adresa:	
Predstavlja je:	
Ime	
Radon mesto	
Podpis	
Datum	
Pečat	

ANEKS 6. IZJAVA O OSNIVANJU KONZORCIJUMA

Potpisuje svaki član grupe i / ili konzorcijum koji se prijavljuje

Za: Ured Premijera

U ime: [ime i adresa ekonomskog operatera]

Naslov aktivnosti nabavke: **“Usluge za informisanje javnosti za potrebe UP-a”**

Broj nabave: **ZK104 23 027 221**

OVO PISMO SVRHE predstavlja i dokazuje da:

Potpisane stranke ispod:

1. Unesite puno ime EO:		Registriran u:	
2. Unesite puno ime EO:		Registriran u:	

dodajte prema potrebi .

Ući u saradnju / konzorcijum, u svrhu ovog tendera pod nazivom: "Okvirni ugovor za usluge za informisanje javnosti za potrebe UP-a" sa brojem nabavke ZK104 23 027 211

Strane potvrđuju da:

- Strane jasno navode da su kao članovi grupe solidarno odgovorne za sadržaj tenderske grupe i, u slučaju da se grupi dodeli ugovor, za izvršenje ugovora
- Strane jasno navode da kao članovi grupe potvrđuju svoje učešće u grupi i da ne učestvuju pojedinačno i / ili u bilo kojoj drugoj grupi koja učestvuje u istom postupku nabavke;
- Strane jasno navode koliko su članovi grupe podobni i pružiće dokaze o svojoj podobnosti, kao što je spomenuto u paragrafu 6.4 ovog LPT-a.
- Strane jasno navode da svi članovi grupe ovlašćuju vodećeg partnera da djeluje u ime grupe i bit će: (Ime i prezime) osoba ovlašćena za potpisivanje obrasca ponude, ugovora i bilo kojeg drugog dokumenta koji nije u suprotnosti sa zahtjeve ovog tenderskog dosijea ili ZJN u ime Grupe / Konzorcijuma.

Ime ekonomskog operatera (vođa)	
Ime Prezime (ovlašćeni predstavnik)	
Datum / Potpis / Pečat	

Ovlašćeni predstavnik će potpisati obrazac ponude i ugovor i bilo koji drugi dokument koji nije u suprotnosti sa zahtjevima ovog tenderskog dosijea ili ZJN.

Ostali članovi grupe:

Ime ekonomskog operatera	
Ime Prezime	
Datum / Potpis / Pečat	

Dodajte prema potrebi ..

**DEO B: NACRT UGOVOR, POSEBNI USLOVI I ANEKSI KOJI SE NA TO ODNOSU
DEO I UGOVORA: NACRT UGOVOR**

Za: Ured Premijera - (dalje "Ugovorni Autoritet"), sa jedne strane; i

[Ubacite ime Ponuđača usluga], (dalje "Ponuđač usluga"), sa druge strane, sporazumeli su se da sklope javni ugovor za usluge:

Naziv: "Usluge za informisanje javnosti za potrebe UP-a"
Broj Nabavke: ZK104 23 027 211

Član 1. Predmet

1.1 Predmet ovog javnog okvirnog ugovora je da se uspostave uslovi, uključujući cene jedinice i sprovođenje pravila za obezbeđenje sledećih usluga: **Usluge za informisanje javnosti za potrebe UP-a**

1.2 Javni okvirni ugovor će biti sproveden "nalozima" ili poziva odnosno kada god Ugovorni Autoritet ili neki drugi Ugovorni Autoritet obuhvaćen u ovom ugovoru namerava da stekne artikle u skladu sa ovim javnim okvirnim ugovorom, poslaće "Nalog" snabdevaču, navodeći listu artikla koji će se isporučiti zajedno sa njihovim količinama.

1.3 Procenjene količine, specifikovane u Delu C, Cenovnik, su samo indikativne količine. Ugovorni Autoriteti navedeni u Članu 1.1 su dužni da koriste ovaj javni okvirni ugovor kada god se nabavlja roba pomenuta u 1.1.

1.4 Ugovor stupa na snagu [ubaci datum] i završava [ubaci datum]

Član 2. Uslovi isporuke

2.1 Vremenski rok za isporuku biće [ubaci broj] dana od vremena izdavanja narudžbine o kupovini od strane Ugovornog Autoriteta.

2.2 Mesto izvršenja usluga biće [ubaci mesto izvršenja].

[Ako Ugovorni Autoritet kupuje u ime drugih Ugovornih Autoriteta nabavlja u ime drugih Ugovornih Autoriteta ubacite]

[Mesto izvršenja usluga biće u adresi navedenoj u Aneksu 4 Predkvalifikacioni Dokumentat]

Član 3. Cena

3.1 Cene jedinice snabdevanja su navedene u Finansijskoj Ponudi, Cenovnik podnosi Snabdevač.

Indikativna vrednost ugovora je [ubaci ukupnu vrednost] evra. Dozvoljeno izvođenje od ukupne indikativne vrednosti je [ubaci procenat].

3.2 Cena na koju se upućuje u Članu 3.1 će biti jedina naknada koju Ugovorni Autoritet dužuje Snabdevaču na osnovu ovog javnog okvirnog ugovora.

3.3 Cene jedinice će biti čvrste i neće biti predmet revizije narudžbine po ovom javnom okvirnom ugovoru.

3.4 Isplate će se vršiti u skladu sa Opštim/Posebnim Uslovima Ugovora.

Član 4. Redosled prioriteta ugovornih dokumenata

4.1 Ugovor se sastoji od sledećih dokumenata:

- a. Sporazumni ugovor;
- b. Posebni Uslovi Ugovora;
- c. Opšti Uslovi Ugovora;
- d. Tender Ponuđača usluga uključujući i Tehničke Specifikacije;
- e. Finansijska ponuda (Opis cena);
- f. [ubaci drugu odredbu tenderskog dosijea].

4.2 Smatra se da različita dokumenta koja čine ugovor treba da budu od obostrane pomoći; u slučaju sumnji ili razlika trebalo bi ih tumačiti po redu po kojem se pojavljuju ispred.

Član 5. Komunikacije

5.1 Svaka komunikacija u pisanoj formi koja se odnosi na ovaj ugovor a između ugovornog autoriteta sa jedne strane i Ponuđača usluga sa druge, mora da sadrži naslov ugovora i identifikacioni broj i mora se slati poštom, faksom, elektronskom poštom ili uručiti lično.

5.2 Ako pošiljalac komunikacije zahteva potvrdu prijema, to će biti naznačeno u komunikaciji. Kad god postoji rok za prijem pisane komunikacije, pošiljalac treba da zatraži potvrdu o prijemu njegove komunikacije. U svakom slučaju, pošiljalac će preduzeti sve neophodne mere da osiguraju prijema njegove komunikacije.

5.3 Gde god ugovor predviđa davanje ili izdavanje bilo kojeg obaveštenja, saglasnosti, odobrenja, uverenja ili odluke, osim ako nije drugačije naznačeno takvo obaveštenje, saglasnost, odobrenje, potvrda ili odluka mora biti u pisanoj formi i reči "obaveštava", "overiti", "odobriti" ili "odlučiti" treba se shodno tumačiti. Svaka takva saglasnost, odobrenje, uverenje ili odluka neće se nerazumno uskratiti ili odložiti.

5.4 Urađeno na [[engleskom][albanskom][srpskom]] u tri originala, dva za ugovorni autoritet i jedan za Ponuđača usluga.

Za Ugovorni Autoritet	
Ime & Prezime	
Radno mesto	Službenik Javne Nabavke
Podpis	
Datum:	
Pečat:	

U slučaju Ugovor velike vrednosti

Ime & Prezime	
Radno mesto	Glavnog Administrativnog Službenika
Podpis	
Datum:	
Pečat:	

Za Ponuđača usluga	
Ime & Prezime	
Radno mesto	
Podpis	
Datum:	
Pečat:	

DEO II. UGOVORA/OPŠTI USLOVI

Član 1. Definicije

- 1.1 **“Ugovor”** znači dogovor između Ugovornog Autoriteta i Ponuđača usluga, kao što je upisano u Obrazcu Ugovora potpisan od strane Strana, uključujući sve priloge i dokumente inkorporirane u njemu.
- 1.2 **“Usluge”** podrazumeva usluge koje treba izvršiti od strane Ponuđača Usluga u skladu sa specifikacijama i opisu cene uključeni u tenderu Ponuđača Usluga.
- 1.3 **“Ponuđač Usluga”** je Ekonomski Operater ili grupa Ekonomskih Operatera, određen u obrazcu ugovora, koji je strana u ugovoru i obavezan da vrši dužnosti na bazi sporazuma, i za vršene dužnosti će dobiti iznos dogovoren u obrazcu ugovora.
- 1.4 **“Personel”** znači lica angažovana od strane Ponuđača Usluga ili Podugovarača kao zaposleni i određeni za vršenje usluga ili nekog njihovog dela.
- 1.5 **“Cena ugovora”** znači izjavljen iznos u Sporazumu koji predstavlja ukupan iznos koji treba da se plati za pružanje Usluga.
- 1.6 **“Podugovarač”** znači fizičko, privatno lice ili vladin entitet ili njihova kombinacija, uključujući i njegove pravne sledbenike ili dozvoljeni transferi, za koje će se osigurati bilo koji deo usluga ili izvršenje bilo kog dela usluga je podugovoreno od strane Ponuđača Usluga.
- 1.7 **“Stranka(e)”** znači Ugovorni Autoritet ili Ponuđač Usluga, kao što može da je slučaj, i “Stranke” se podrazumeva dva od njih.
- 1.8 **“Ugovorni Autoritet”** podrazumeva autoritet koji kupuje Usluge, kao što je navedeno u Ugovoru.
- 1.9 **“OUU”** znači Opšti Uslovi Ugovora.
- 1.10 **“PUU”** znači Posebni Uslovi Ugovora.

Član 2. Jezik i važeći zakon

- 2.1 Posebni uslovi navode zakon koji reguliše sva pitanja koja nisu obuhvaćena ovim ugovorom.
- 2.2 Ugovor i sva komunikacija u pisanoj formi između stranaka radi se na jeziku naveden u PUU.

Član 3. Obaveze

- 3.1 Obaveza važi samo ako postoji pisani sporazum kojim Ponuđač Usluga prenosi svoj ugovor ili njegov deo na treću stranu.
- 3.2 Ponuđač Usluga ne može bez prethodne pisane saglasnosti ugovornog autoriteta da dodeli ugovor ili neki njegov deo ili ima bilo kakvu korist ili interes sa tim u vezi, osim u sledećim slučajevima:
- optužba na račun bankara Ponuđača Usluga neisplate neke novčane sume ili one koja može biti neisplaćena po ugovoru ili
 - obaveza osiguravalaca Ponuđača Usluga i njegovih prava da dobije olakšice na ime neke druge osobe odgovorne u slučaju kada osiguravalac namiruje gubitak ili odgovornost Ponuđača Usluga.
- 3.3 Za svrhu člana 3.2 odobrenje obaveze od strane ugovornog autoriteta ne oslobađa Ponuđača Usluga njegove obaveze za deo ugovora koji je već izvršen ili za deo koji nije dodeljen.
- 3.4 Cesionar mora da ispunjava kriterijume o podobnosti koji važe za dodelu ugovora osim u slučajevima kada se obaveze vrše banci ili kompaniji osiguranja ili drugoj finansijskoj instituciji.

Član 4. Podizvođenje

- 4.1 Kooperantski ugovor važi samo ako postoji pisani ugovor kojim Snabdevač usluga poverava izvršavanje jednog dela svog ugovora trećoj strani.
- 4.2 Elementi ugovora će se podugovarati i identitet podugovarača će se preneti ugovornom autoritetu prilikom predaje ponude. U slučaju promene podugovarača tokom realizacije ugovora, snabdevač mora da pismeno obavesti ugovornog autoriteta. Ugovorni autoritet će obavestiti snabdevača o svojoj odluci u roku od 30 radnih dana od dana prijema obaveštenja, navodeći svoje razloge ukoliko se ne izda ovlašćenje. Dobavljač neće podugovarati bez pismenog ovlašćenja od strane ugovornog autoriteta. Svi podugovarači moraju da ispunjavaju uslove podobnosti.
- 4.3 Ugovorni autoritet ne priznaje nikakvu ugovornu vezu između sebe i podugovarača, međutim može da obezbedi, gde se to smatra neophodnim, direktne isplate za podugovarače.
- 4.4 Ponuđač Usluga je odgovoran za dela, greške i nemarnost svojih kooperanata i njihovih agenata ili zaposlenih kao za svoje, svojih agenata ili zaposlenih dela, greške ili nemarnost. Odobrenje od ugovornog autoriteta o radovima kooperanata u bilo kojem delu ugovora ili kooperanta ne oslobađa Ponuđača Usluga njegovih obaveza po ugovoru.

Član 5. Porezi i Carine

- 5.1 Ponuđač usluga je odgovoran za sve poreze i carine u skladu sa Zakonom Republike Kosova.

5.2 Ponuđač usluga, Kooperanti, i njihovo osoblje, će platiti poreze, carine, druge dažbine koje se mogu izreći prema važećem zakonu, čiji iznos se smatra da je bio umešan u cenu ugovora.

Član 6 . Početak i Završetak usluga

6.1 Ovaj ugovor stupa na snagu dana potpisivanja ugovora od strane dve strane ili na neki kasniji datum kao što može da se odredi u PUV.

6.2 Pre početka Usluga, Ponuđač Usluga će predati Ugovornom Autoritetu na odobrenje Program koji pokazuje metode, aranžmane, red i vreme za sve aktivnosti. Usluge će se vršiti u skladu sa odobrenim programom.

6.3 Ponuđač Usluga će početi usluge što je razumno brže moguće nakon prijema naloga sa odgovarajućom ekspedicijom i bez kašnjenja.

6.4 Ponuđač Usluga će završiti svoje aktivnosti nabavke u planiranom datumu završetka, kao što je navedeno u PUV. Ako Ponuđač Usluga ne završi aktivnosti u planiranom datumu završenja, on će biti odgovoran da plati likvidiranu štetu. U ovom slučaju, Datum Završetka će biti datum završetka svih aktivnosti.

6.5 Mesto vršenja usluga je određeno u PUV.

6.6 Osim ako strane se drugačije ne dogovore, izvršenje ugovora će početi najkasnije u roku od 90 dana od dana obaveštenja o dodeli ugovora. Posle tog datuma Ponuđač Usluga ima pravo da ne izvrši ugovor i da dobije njegov prestanak ili kompenzacija za štetu koju je pretrpela. Ponuđač Usluga će izgubiti to pravo ako ga vrši u roku od 30 dana od dana isteka roka od 90 dana.

Član 7. Produženje perioda izvršavanja

7.1 Ponuđač Usluga može da traži produženje perioda izvršavanja ako je izvršavanje njegovog ugovora odloženo ili se očekuje da bude odloženo iz nekih od sledećih razloga:

- a) Ugovorni autoritet nije uspeo da ispunji njegove obaveze prema ugovora;
- b) viša sila kao što je definisano u Članu 8;

7.2 U roku od 15 dana od shvatanja da se odlaganje može dogoditi, Ponuđač usluga obaveštava ugovornog autoriteta o svojoj nameri da napravi zahtev za produženje perioda izvršavanja za koji smatra da ima pravo, osim ako drugačije nije dogovoreno između ponuđača usluga i ugovornog autoriteta, i u roku od 30 dana dostavi ugovorni autoritet sveobuhvatne detalje kako bi se zahtev ispitao.

7.3 U roku od 30 dana od dobijanja detalja pomenutih u 11.2, ugovorni autoritet, pisanim obaveštenjem daje Ponuđaču usluga taj produžetak perioda izvršavanja koji može biti opravdan, ili za buduću ili za period unazad ili informiše Ponuđača usluga da nema pravo na produženje.

Član 8. Viša sila

8.1 Nijedna strana se ne smatra krivom ili onom koja krši svoje obaveze po ugovoru ako je izvršavanje tih obaveza sprečio svaki događaj više sile nastao nakon datum obaveštavanja o dodeli ili datuma kada ugovor postaje pravosnažan, koji god je raniji.

8.2 Za svrhu ovog člana, termin "viša sila" znači božje delo, štrajkove/udare, zatvaranja fabrika ili druge industrijske nemire, ratove bez obzira da li su objavljeni ili ne, blokade, revolucije, pobune, epidemije, klizanja tla, zemljotrese, oluje, munje, poplave, katastrofe, građanske nemire, eksplozije i druge slične nepredvidive događaje koji su izvan kontrole strane i ne mogu se prevazići ni uz dužnu pažnju.

8.3 Stranka uticana od više sile treba da preduzme sve razumne mere da se izbegne nemogućnost te strane da ispunji svoje obaveze od sada sa minimalnim zakašnjenjem.

8.4 Ponuđač usluga neće biti odgovoran za likvidiranu štetu ili prestanak ako njegovo kašnjenje u realizaciji ili neuspeh da postigne svoje ugovorne obaveze je rezultat događaja više sile. Ugovorni Autoritet neće biti obavezan da plati kamatu za zakasnele uplate, za nerealizaciju ili za prestanak ukoliko kašnjenje Ugovornog Autoriteta ili druga vrsta neuspeha da ispunji svoje obaveze je rezultat više sile.

8.5 Ako bilo koja strana smatra sa su se desile okolnosti više sile a koje mogu uticati na izvršavanje njenih obaveza, ona odmah o tome obaveštava drugu stranu, dajući detalje o prirodi, mogućem trajanju i efektu okolnosti. Osim ako drugačije nije naloženo od strane Menadžera Projekta u pisanoj formi, Ponuđač Usluga nastavlja da izvršava svoje obaveze po ugovoru koliko je to praktičnije moguće i angažuje sva alternativna sredstva da izvrši sve obaveze od kojih ga viša sila ne sprečava u izvršavanju. Ponuđač Usluga ne angažuje alternativna sredstva osim ako joj to nije naložio Menadžer Projekta.

Član 9. Raskid ugovora od strane ugovornog autoriteta

9.1 Ugovorni autoritet može da nakon 14 dana obaveštenja Ponuđaču Usluga raskine ugovor u jednom od sledećih slučajeva:

- a) Ponuđač Usluga nije ispoštovao, u prihvatljivom vremenu, obaveštenje ugovornog autoriteta u kojem se traži da popravi sve greške ili propuste u izvršavanju obaveza po ugovoru koje ozbiljno utiču na adekvatno i pravovremeno izvršavanje usluga;
- b) Ponuđač Usluga odbija ili je nemaran u izvršavanju administrativnog naloga koji je dao ugovorni autoriteta;
- c) Ponuđač Usluga dodeljuje ugovor ili zaključuje kooperantski ugovor bez ovlašćenja ugovornog autoriteta;

- d) Ponuđač Usluga je bankrotirao ili je pod stečajem, ima poslove pred sudom, sklopila aranžmane sa kreditorima, suspendovala poslovne aktivnosti, jeste predmet postupaka koji se tiču ovih stvari ili je u sličnoj situaciji koja proističe iz procedura u domaćem zakonodavstvu ili uredbama;
- e) Ponuđač Usluga je osuđen za prekršaj koji se tiče profesionalnog rada, presudom koja ima snagu res judicata;
- f) Ponuđač Usluga je kriv za loš profesionalan rad dokazan svim sredstvima koje ugovorni autoritet može da opravda;
- g) Ponuđač Usluga je predmet presude koja ima snagu res judicata za prevaru, korupciju, umešanost u kriminlane organizacije;
- h) sve organizacione modifikacije koje se dese uključujući promenu pravne ličnosti, prirodu ili kontrolu Ponuđača Usluga, osim ako modifikacija nije zabeležena u dodatku ugovora;
- i) se dese sve druge zakonske nemogućnosti koje zadržavaju izvršavanje ugovora;
- j) Ponuđač Usluga ne pruži traženu garanciju ili osiguranje ili ako lice koje je dalo raniju garanciju ili osiguranje po sadašnjem ugovoru ne može da ispoštuje svoje obaveze.

9.2 Raskid je bez prejudiciranja svih drugih prava ili ovlašćenja ugovornog autoriteta I Ponuđača Usluga po ugovoru. Ugovorni autoritet može da, stoga, zaključi bilo koji drugi ugovor sa trećim licem u ime Ponuđača Usluga.

9.3 Ugovorni autoritet po izdavanju obaveštenja o raskidu ugovora, daje instrukcije Ponuđaču Usluga da preduzme trenutne korake I dovede izvršenje snabdevanja blizu na brz I naložen način I da troškove smanji na minimum.

9.4 U slučaju raskida, Ugovorni autoritet što je pre moguće I u prisustvu Ponuđača Usluga ili njenog predstavnika ili propisno ih pozvavši radi izveštaj o vršenju usluga. Izjava se radi i o novcu za Ponuđača Usluga i novcu koji Ponuđač Usluga duguje ugovornom autoritetu od dana raskida ugovora.

9.5 Ugovorni autoritet nije obavezan da čini dalje isplate Ponuđaču Usluga sve dok se robe ne završe, dok ugovorni autoritet ima pravo da povрати od Ponuđača Usluga dodatne troškove ako ih ima, za pružanje roba ili da plati bilans Ponuđaču Usluga pre raskida ugovora.

9.6 Ako ugovorni autoritet raskine ugovor, on od strane Ponuđača Usluga ima pravo na povraćaj svakog gubitka koji je pretrpeo po ugovornim uslovima.

Član 10. Raskid od strane Snabdevača

10.1 Ponuđač Usluga nakon slanja 14 dnevnog obaveštenja ugovornom autoritetu raskida ugovor ako ugovorni autoritet:

- a. ne isplati Ponuđaču Usluga iznos po potvrdi koju je izdao ugovorni autoritet nakon isteka roka navedenog u posebnim uslovima.
- b. konstantno ne ispunjava svoje obaveze nakon ponovljenih podsećanja ili
- c. kao rezultat Više sile, Ponuđač Usluga ne može sa izvrši materijalni deo Usluga za period od ne manje od šezdeset (60) dana.

10.2 Raskid je bez prejudiciranja svih drugih prava ili ovlašćenja po ugovoru I ugovornog autoriteta I Ponuđača Usluga.

10.3 U slučaju takvog raskida u skladu sa (a) i (b) pod članom 10.1, ugovorni autoritet plaća Ponuđaču Usluga sve gubitke ili oštećenja koje Ponuđač Usluga može da prouzrokuje.

Član 11. Obaveze Ponuđača Usluga

11.1 Ponuđač usluga će vršiti usluge po ugovoru, pažljivo, efikasno i marljivo, u skladu sa najboljim profesionalnim praksama.

11.2 Ponuđač usluga mora da radi pod administrativnim naređenjima koja daje autoritet za ugovaranje. Ako Ponuđač Usluga smatra da zahtev administrativnog naloga prevazilazi obim ugovora, on, izložen kazni za kršenje ugovora, će obavesti autoriteta za ugovaranje za ovo predstavljajući svoje razloge u roku od 30 dana od dana prijema naloga. Izvršenje administrativnog naloga neće biti suspendovano zbog ove najave.

11.3 Ponuđač usluga mora da poštuje i pridržava se svih zakona i propisa na snazi u Republici Kosovo i obezbedi da njegovo osoblje, njihovi rođaci, i njegov lokalni zaposleni takođe poštuju i rade u skladu sa ovim zakonima i propisima.

11.4 Ponuđač usluga neće tretirati sva dokumenta i informacije u vezi primljenih ugovora kao privatne i poverljive. Osim ako je to neophodno za izvršenje ugovora, on neće objaviti ili otkriti bilo kakve detalje ugovora, bez prethodne saglasnosti u pisanom obliku od strane autoriteta za ugovaranje.

11.5 Ako Ponuđač usluga je konzorcijum dva ili više lica, sva ta lica neće biti odgovorna zajednički i kontinuirano da ispunjavaju uslove ugovora. Lice koje imenuje konzorcijum da deluje u njegovo ime za potrebe ovog ugovora neće imati ovlašćenje da sklopi konzorcijuma. Sastav neće se menjati bez prethodnog pismenog odobrenja od autoriteta za ugovaranje.

11.6 Ponuđač usluga neće zaposliti ključne kadrove identifikovane u tenderu da obavlja funkcije navedene u njegovoj ponudi. Osim toga, u toku izvršenja, i na zahtev u pismenoj formi i obrazloženje, autoritet za ugovaranje može tražiti zamenu, ako smatra da član osoblja je neefikasan ili ne obavlja svoje obaveze po ugovoru. Ugovorni autoritet neće odobriti sve predložene zamena ključnog osoblja, samo ako su njihove relevantne kvalifikacije i veštine suštinski jednake ili bolje od onih identifikovanih.

Član 12. Obaveze Ugovornog Autoriteta

12.1 Ugovorni Autoritet će obezbediti usluge odmah bilo kakve informacije i/ili dokumentaciju na raspolaganju, koje mogu biti relevantni za primenu ugovora. Takvi dokumenti će biti vraćeni Ugovornom autoritetu na kraju perioda implementacije zadataka.

12.2 Ugovorni Autoritet će saradivati što je više moguće sa Ponuđačem usluga da obezbedi informacije koje Ponuđač usluga može razumno zahtevati u cilju da izvrši ugovor.

12.3 Ugovorni Autoritet će odrediti “Menadžera Projekta”, naveden u PUU, koji će biti odgovoran za nadzor vršenja usluga tokom celog vremena i za izveštavanje svakog detalja Ugovornom Autoritetu.

Član 13. Likvidirane štete

13.1 Ponuđač usluga plaća likvidiranu štetu Ugovornom Autoritetu po dnevnoj stopi određena u PUU za svaki dan što Dan Završetka je kasnije od Zahtevan Datum Završetka. Ukupan iznos likvidirane štete ne može biti veći od iznosa naveden u PUU. Ugovorni Autoritet može odbije likvidirane štete od isplate zbog Ponuđača usluga. Isplata likvidirane štete neće uticati na obaveze Ponuđača usluga.

13.2 Ako datum završetka je produžen nako što su likvidirane štete plaćene, Ugovorni autoritet će popraviti svaku suvišnu isplatu likvidirane štete od ponuđača usluga, regulisajući sledeće uverenje uplate.

Član 14. Garancija izvršavanja

14.1 Ponuđač usluga će, ne kasnije od dana potpisivanja ugovora, dostaviti Ugovornom Autoritetu garanciju za kompletno i dobro izvršavanje ugovora. Iznos garancije će biti naveden u PUU. Garancija izvršavanja će se odbiti od isplate Ugovornog Autoriteta za bilo koji gubitak koji je posledica nepotpunog izvršenja ugovornih obaveza od strane Ponuđača usluga.

14.2 Garancija će nastaviti da važi 30 dana nakon izdavanja Uverenja o Završetku.

14.3 Garancija izvršenja ugovora će biti u obliku datom u delu IV ugovora.

Član 15. Garancija koja će se uzeti od ponuđača usluga

15.1 Ponuđač usluga će uzeti i čuvati, i izazvaće Podizvođača da uzme i čuva, na njegov trošak, ali pod uslovima koje je odobrio Ugovorni Autoritet, osiguranje od rizika i pokrivenost, kao što je navedeno u PUU.

15.2 Ponuđač usluga, na zahtev Ugovornog Autoriteta, će obezbediti dokaz za Ugovornog Autoriteta da je primio i čuvao takvu garanciju i da su sadašnje premije plaćene.

Član 16. Opšti principi plaćanja

16.1 Isplata se vrši u evrima. Način i uslovi plaćanja koja treba da se izvrši Ponuđaču Usluga prema ovom Ugovoru će se specificovati u PUU.

16.2 Obavezno plaćanje zbog računa izdatog od strane Ponuđača usluga biće na bankovni račun naveden u Odeljku V, **Finansijska Identifikacija**, ugovora koji popunjava Ponuđač usluga. Isti obrazac dodat zahtevu za naplatu, mora se koristiti pri izveštavanju izmene na bankovnom računu.

16.3 Obavezni iznosi uplaćuju se najkasnije od 30 kalendarskih dana od dana kada je registrovan dozvoljen zahtev za naplatu a od strane nadležnog departmana navedenog u posebnim uslovima. Datum isplate je datum kada je zadužen račun institucije. Zahtev za naplatu nije dozvoljen ako ne ispunjava jedan ili više esencijalnih uslova.

16.4 Period od 30 dana može se suspendovati obaveštavanjem Ponuđača usluga da se zahtev za naplatu ne može ispuniti jer suma nije ispravna, jer nisu dostavljena značajna dokumenta ili zato što postoji dokaz da isplata može vbiti nezakonita. U zadnjem slučaju, može se izvršiti provera na licu mesta sa ciljem dalje provere. Ponuđač usluga dostavlja pojašnjenja, modifikacije ili dodatne informacije u roku od 15 dana od dana kada se to od nje traži. Period isplate računa se od dana kada je registrovan adekvatno popunjen zahtev za isplatu.

16.5 Onda kada je rok dat u članu 16.3 istekao, Ponuđač usluga može u roku od dva meseca od kašnjenja sa isplatom, da traži kamatu na zakasnelu uplatu po eskotnoj stopi koja se primenjuje od Centralne Banke Kosova, prvog dana u mesecu u kojem je rok istekao, plus sedam posto. Kamata na zakasnelu uplatu važi sa vreme koje je prošlo od dana roka za uplatu (isključivo) 1 dana kada je ugovorni autoritet zadužio račun (zaključno).

16.6 Neizvršenje uplate više od 90 dana od dana isteka roka datog u članu 16.3 daje pravo Ponuđaču usluga da ne izvrši ili da raskine ugovor, uz 30 dana prethodnog obaveštavanja ugovornog autoriteta.

Član 17. Kontrola kvaliteta

17.1 Princip i modalitet Inspekcije Usluga od strane Ugovornog Autoriteta biće kao u PUU. Ugovorni Autoritet će kontrolisati rad ponuđača usluga i obavestiti ga o bilo kakvom defektu koji je nađen. Takva kontrola neće uticati na odgovornosti ponuđača usluga. Ugovorni Autoritet može da uputi ponuđača usluga da traži defekat i otkrije ga i proba bilo koju uslugu koju Ugovorni Autoritet smatra da može da postoji greška. Garantni period defekata je kao u PUU.

Član 18. Korigirani i defekteve

18.1 Ugovorni autoritet će obavestiti ponuđača usluga o bilo kakvom Defektu pre kraja ugovora. Garantni period defekata se produžava za onoliko dugo dok se ne isprave Defekti.

18.2 Kad god je dato obaveštenje o defektu, ponuđač usluga treba da popravi defekat u roku određenom u obaveštenju Ugovornog Autoriteta.

18.3 Ako ponuđač usluga nije ispravio defekat u roku određenom u obaveštenju Ugovornog Autoriteta, Ugovorni Autoritet će proceniti troškove ispravljana defekata, ponuđač usluga će platiti taj iznos i sledi kazna za nedostatak Izvršenja koji se računa kao što je opisano u članu 13.1.

Član 19. Posledice Kršenja ugovora

19.1 Strana krši ugovor ako ne uspe da ispuni bilo koju od svojih obaveza po ugovoru kao što je određeno članom 9 i 10.

19.2 Kada dođe do kršenja ugovora, oštećena strana ima pravo na sledeće pravne lekove:

- a) obeštećenje; i/ili
- b) raskid ugovora.

19.3 Osim ispred pomenutih mera, obeštećenja se mogu dodeliti. Ona mogu biti ili:

- a) opšta šteta ili
- b) likvidirana šteta.

19.4 Saniranje štete, nadoknade ili troškovi koji nastaju kao posledica primene mera pomenutih u ovom članu su ishod umanjenja od suma Snabdevača, iz depozita ili isplata pod garancijom.

Član 20. Sporazumno rešavanje sporova

20.1 Strane čine sve napore da sporazumno reše spor koji među njima može nastati. Onda kada se spor pojavi, strane, u pisanoj formi, obavestavaju jedna drugu o svom stavu o sporu i svim rešenjima koja smatraju mogućim. Ako jedna strana smatra to korisnim, one se sastaju i pokušavaju da reše spor. Strana odgovara na zahtev za sporazumno rešenje u roku od 15 dana od tog zahteva. Maksimalan period predviđen za postizanje sporazumnog rešenja je 30 dana od početka procedure. Ukoliko pokušaj sporazumnog rešenja ne uspe, ili strana ne odgovori na vreme na zahtev za rešenje, jedna strana slobodno nastavlja sa sledećom fazom procedure rešavanja spora o tome obavestavajući drugu stranu.

20.2 Ako ne uspe procedura sporazumnog rešenja spora, strane se mogu dogovoriti da pokušaju pomirenje kroz instituciju specificovanu u PUU. Ako se ne postigne nikakvo rešenje u roku od 30 dana od početka procedure pomirenja, svaka strana ima pravo da krene na sledeći korak rešavanja spora.

Član 21. Rešavanje spora parnicom/sudskim sporom

21.1 Ako u roku od 30 dana od dana početka sporazumnog rešavanja spora nije postignuto nikakvo rešenje, svaka strana može da traži:

- a) odluku suda; ili
- b) gde se stranke dogovore, arbitražnu presudu u skladu sa PUU.

21.2 Način rešavanje sporova, to jest, sudovi ili arbitraža odlučuje se od stranaka pre potpisivanja ugovora.

22. Odšteta

22.1 Pružalac usluga neće braniti i obešteti Ugovornog Autoriteta i njegove sadašnje i bivše službenike, direktore, zaposlene, kao i agente i držiti ih nepovredim od i protiv bilo kakvih troškova, gubitaka, štete i naknade nastale od strane ugovornog autoriteta uključujući, ali ne ograničena na naknadu i troškove advokata u vezi sa bilo kojim: nemara ili namerne greške pružilaca usluga, kršenja ili navodnog kršenja reprezentacije Pružilaca Usluga, potraživanja treće strane da pruženje ovih Usluga od Pružilaca Usluga ili korišćenje od strane ili u ime ugovornog autoriteta ili bilo koje imovine koja se koristi ili pruža od strane Pružilaca Usluga u vezi sa izvršavanjem usluga krši intelektualna prava svojine te treće strane

DEO III UGOVORA POSEBNI USLOVI

Sledeći PUU dopunjuju i/ili menjaju OUU. Kad postoji spor, odredbe ovog člana imaju nad anima u OUU.

Opšti Uslovi Ugovora		Izmena/Modifikacija relevantnog člana u OUU
Opis člana	Čl. Br	
Jezik i važeći zakon	2.1	Zakoni Republike Kosova koji su na snazi primenjuju se u svim pitanjima koja nisu obuhvaćena odredbama ugovora. Jurisdikcija će biti nadležan sud u Prištini.
	2.2	Jezik koji se koristi biće albanski.
Trnasfer	3	Naručilac / jedinice koje zahtijevaju u ovom članku odnose se na Ured Premijera. Prijenos je dozvoljen samo uz odobrenje ili odobrenje zahtjeva koji je dobavljač uputio UA
Podugovaranje	4	Naručilac / jedinice koje zahtijevaju u ovom članku odnose se na Ured Premijera. Podugovaranje dozvoljeno je tokom roka implementacije samo uz odobrenje ili odobrenje zahtjeva koje je izvođač podnio u UA.
Izdavanje dokumenata	5	Naručilac je dužan da sačini Plan upravljanja ugovorom odmah nakon potpisivanja ugovora
Opšte obaveze dobavljača	7	Izvođač će imenovati predstavnika – Menadžera, koji će biti kontakt osoba za sva pitanja vezana za ugovor. Menadžer ili njegov zamenik moraju biti dostupni kad god je to potrebno i imaće odgovarajuca ovlašćenja da brzo donose odluke i rešavaju pitanja u vezi sa izvršenjem ugovora.
Raskid ugovora od strane naručioca usluge .	9.1	Prema kriterijumima definisanim u Opštim Uslova Ugovora
Raskid ugovora od strane Izvodaca usluga.	10	Prema kriterijumima definisanim u Opštim Uslova Ugovora
Sigurnost izvršenja	14.1	Izvodac usluga će najkasnije do dana potpisivanja ugovora dostaviti osiguranje izvršenja ugovora. Iznos Garancije za izvršenje je 10% vrednosti ugovora sa rokom trajanja od 25 meseci od dana stupanja na snagu ugovora.
Opšti principi plaćanja	16	Fakture se mogu dostaviti u fizičkom ili elektronskom obliku. Sve dostavljene fakture moraju biti deklarisanе u evrima i bice napravljene u skladu sa članom 16. OUU
Kontrola kvaliteta	17.1	Ugovorni Autoritet zadržava pravo da izvrši uvid u bilo koji dokument koji opisuje zahteve ovog ugovora tokom trajanja ugovora. Inspekcija se može izvršiti direktno u kancelarijama pružaoca usluga.
Sporazumno rešavanje sporova	20.2	Svaki spor između strana koji može nastati tokom izvršenja ovog ugovora i koji je mogućе rešiti sporazumno, odgovorni za njihovo rešavanje biće odgovorni zvaničnici Ugovornog Autoriteta i odgovorni službenici Pružaoca usluga.
Rešavanje spora parnicom/sudskim sporom	21.1	Svaki spor između strana koji može nastati tokom izvršenja ovog ugovora i koji nije mogućе drugačije rešiti između strana biće podnet nadležnom sudu, u skladu sa zakonom Kosova.

DEO IV UGOVORA: MODEL GARANCIJE IZVRŠAVANJA

Sa logom finansijske institucije koja pruža garanciju

Za: [ime ugovornog autoriteta]

(u daljem tekstu “ugovorni autoritet”).

U ime: [ime i adresa ekonomskog operatera]

(u daljem tekstu “ekonomski operater”)

Naziv: “Usluge za informisanje javnosti za potrebe UP-a”

Broj Nabavke: ZK104 23 027 211

Garancija na prvi zahtev

GDE gorenavedeni ekonomski operater, je položio garanciju izvršavanja referisajući se Tenderskom Dosijeu, sa gorenavedenim brojem nabavke poslat od strane Ugovornih Autoriteta;

I GDE ekonomski operater želi da položi garanciju za iznos naveden u tenderskom dosijeu;

I GDE SMO se složili da ekonomskom operateru damo tu garanciju:

STOGA MI ovde potvrđujemo da smo žiranti i vama odgovorni, u ime ekonomskog operatera do ukupno [iznos zaloga brojčano I slovima], i prihvatamo da vas isplatimo na vas prvi pisani zahtev u kojem izjavite da ekonomski operater nije uplatio zbog:

- Ugovorni autoritet je konstatovao na osnovu objektivno dokazivih dokaza da ekonomski operater je prekršio potpisani ugovor što je izazvalo štetu ugovornom autoritetu i/ili zahteva da ugovorni autoritet pretrpi značajne troškove za dobijanje završetka ugovora; i
- ekonomski operater je prekršio potpisani ugovor što je ostavilo neisplaćene mnoge radnike, kooperante i materijalne dobavljače.

Uplata u ograničenom iznosu od: <garantovan iznos> kao što je gorenavedeno, biće bez ikakvog suprostavljenja ni žalbe, što je brže moguće nakon registracije vašeg zahteva sa potvrdom “prijema”.

Ova garancija važi do: <datum i vreme>

Potpis i pečat Žiranta

Ime finansijske institucije	
Adresa	
Datum	

DEO V UGOVORA: FINANSIJSKA IDENTIFIKACIJA

Vlasnik računa	
Ime	
Adresa	
Grad	
Poštanski Kod	
Kontakt	
Telefon	
Faks	
E-mail	
Broj PDV	

BANK	
Ime	
Adresa	
Grad	
Poštanski Kod	
Zemlja	
Račun u Banci	
IBAN (moguće)	
BIC (moguće)	

NAPOMENA:

PEČAT BANKE + POTPIS PREDSTAVNIKA BANKE (Oba su obavezna)	DATUM + POTPIS VLASNIKA RAČUNA: (Obavezno)
------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------